

令和5年度 伝統的なアイヌ文化・生活の場の再生支援事業実施状況

	市
	釧路
	阿寒

1. 空間活用等事業

(1) アイヌ文化普及啓発事業

①アイヌ民族の知恵・技術の啓発

スノーシューで冬の森散策～冬の森を歩きながらアイヌの冬の知恵を聞こう～

- ・実施日：令和6年1月20日
- ・会場：光の森（（一財）前田一步園財団所管地）
- ・参加者数：11名
- ・実施者：（一社）阿寒アイヌコンサルン（講師2名）



②アイヌ民族の技術の伝承

ア) ガマの採取

ゴザを作るためにアイヌ語でシキナと呼ばれるガマを採取し、乾燥までの作業工程について継承を行った。令和4年度に採取した量では少なかったことから、令和5年度も引き続き採取と乾燥を行った。

- ・実施日：令和5年9月6日（採取）、9月7日（洗浄、乾燥）
- ・採取場所：白糠町内
- ・参加者数：採取5名、洗浄・乾燥5名
- ・実施者：（一社）阿寒アイヌコンサルン



<9月6日 採取>



<9月7日 洗浄>



<9月7日 乾燥>

イ) 鮭の採捕

アイヌの伝統漁法の伝承のためマレクを使い鮭採捕を実施した。採捕した4尾のうち2尾はトバを作り、残り2尾は令和6年度の伝統料理体験交流会にて調理し、それぞれ試食する予定。

- ・実施日：令和5年9月20日、10月19日
- ・場所：茶路川
- ・参加者数：4名（9月20日）、3名（10月19日）
- ・採捕数：4尾（9月20日）
- ・実施者：（一社）阿寒アイヌコンサルン



<採捕前のカムイノミ>



<採捕前の準備>



<マレク漁実施>



<マレク漁実施>



<採捕した鮭>



<乾燥>

(2) 食材の調達

アイヌ伝統料理体験交流会（釧路地区）で利用する有用植物の採取をした。

- ・実施日：令和5年5月 9日ごごみ採取（標茶町）、処理
5月30日ふき採取（釧路町）、処理
6月 3日ふき保存
8月24日ベカンベ採取（釧路町）、処理
- ・実施者：釧路アイヌ協会



<5月9日>



<5月30日>



<6月3日>



<8月24日>

(3) 空間形成事業

空間を利用して事業を展開する阿寒湖温泉地区の環境省、林野庁所管地、ニタイトーの森の園路整備のため草刈りを実施した。

- ・実施日：令和5年8月31日
- ・実施者：(一社)阿寒アイヌコンサルン



2. 自然素材育成事業

(1) 有用植物育成

アイヌ文化における有用植物の育成を図ることを目的とし、アイヌの人々が伝統的文化活動を行う際に必要となる自然素材の栽培地（自然素材活用空間）を平成30～令和元年度に整備し、北海道教育大学名誉教授の協力も仰ぎ、有用植物の育成を行った。中でもヤブマメの成長がみられ、面積を広げ収穫体験交流会も実施した。

- ・場所：柏木苗圃（旧柏木小学校隣接地）
- ・実施者：釧路アイヌ協会

①令和5年5月11日 有用植物の観察と播種

- ・播種：18.5g（615粒）



②令和5年10月11日～13日 ヤブマメ種採取・地下豆採取

- ・種：407.1g（11,360粒）
- ・地下豆：178g（328個）



③令和5年10月14日 ヤブマメ収穫体験交流会

- ・参加者数 9名



(2) 拠点管理

有用植物の栽培地である柏木苗圃、及び周辺環境整備のため草刈り等を実施した。

実施日：6月26～27日、9月25～26日、10月11日（ヤブマメ周辺）

実施者：釧路アイヌ協会



<6月26～27日>



<9月25～26日>



<10月11日>

3. 体験交流事業

アイヌ民族の伝統や文化に対する理解を推進するため、公募により一般市民向けの体験交流会を実施した。

(1) アイヌ伝統料理体験講座

- ・実施日：令和5年7月20日
- ・会場：まりむ館 調理実習室
- ・参加者数：12名
- ・内容：調理と実食

アマム（ごはん）、シペオハウ（シロザケ汁）、ポツチェイモ（いも団子）

ルイベ（ニジマスのお刺身）、ユックの味噌煮（鹿肉の味噌煮）

お茶（笹茶、キハダ茶、プクサ茶）

- ・指導：阿寒アイヌコンサルン（2名）



(2) アイヌ刺繍体験講座（1回目）

- ・実施日：令和5年8月19日
- ・会場：春採生活館
- ・参加者数：14名
- ・内容：アイヌ文様「チヂリ刺繍」の小さなタペストリー製作
- ・指導：釧路アイヌ協会（講師4名）



(3) クチャ作り体験

- ・実施日：令和5年8月24日
- ・会場：ニタイトーの森
- ・参加者数：5名
- ・内容：令和3年度に作成したクチャの柱を活用などして2棟製作
- ・指導：阿寒アイヌコンサルン（講師1名）



(4) アイヌ伝統遊び体験交流会

- ・実施日：令和5年9月18日
- ・会場：釧路市動物園中央広場
- ・参加者数：大人14名、子供24名
- ・内容：弓矢、輪投げ、けん玉、スンカイノ（ねずみのおどり）
- ・指導：釧路アイヌ協会（講師5名）



(5) アイヌ伝統料理体験交流会

- ・実施日：令和5年10月27日
- ・会場：春採生活館
- ・参加者数：8名
- ・内容：調理と実食
チェプ オハウ（鮭のアラ汁）、エハ アマム（ヤブマメ入りのご飯）
チマ チェプ（鮭の塩焼き）、
キトピロ ラタシケプ（ギョウジャニンニクとつぶの和え物）
チポロイモ（イクラといもの和え物）、ベカンベシト（ベカンベイモ団子）
シケレペ茶（キハダの実のお茶）
- ・指導：釧路アイヌ協会（講師1名）



(6) アイヌ刺繍体験講座（2回目）

- ・実施日：令和6年2月17日
- ・会場：春採生活館
- ・参加者数：14名
- ・内容：アイヌ文様「チヂリ刺繍」の小さなタペストリー製作
- ・指導：釧路アイヌ協会（講師4名）



4. 釧路・阿寒イオル協議会の開催

日時：令和6年2月9日

- 議題：①令和5年度事業実施状況について
②令和6年度事業予定について
③その他

5. その他（広報活動）

（1）Facebook 令和5年度13回更新

伝統的なアイヌ文化・生活の場の再生支援事業（イオル再生事業）
Masashi Ogasawara さんの投稿
7月26日・📍
「アイヌ伝統料理体験講座」
2023年7月20日（水）阿寒湖まわりむ館... もっと見る



伝統的なアイヌ文化・生活の場の再生支援事業（イオル再生事業）
Masashi Ogasawara さんの投稿
8月24日・📍
「アイヌ刺繍体験講座」
2023年8月19日（土）釧路市春採生活... もっと見る



伝統的なアイヌ文化・生活の場の再生支援事業（イオル再生事業）
Masashi Ogasawara さんの投稿
8月28日・📍
大自然の中でアイヌ文化を知ろう！
「クチャ作り体験」～狩りのときに寝床にしていた仮小屋～... もっと見る



伝統的なアイヌ文化・生活の場の再生支援事業（イオル再生事業）
伊達 貴光さんの投稿
9月19日・📍
「アイヌ伝統遊び体験交流会」
2023年9月18日（月）釧路市動物園中... もっと見る



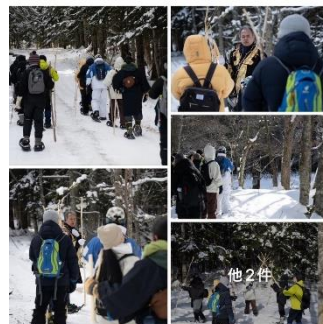
伝統的なアイヌ文化・生活の場の再生支援事業（イオル再生事業）
Masashi Ogasawara さんの投稿
10月16日・📍
「ヤブマメの採取体験交流会」
2023年10月14日（土）旧柏木小学校... もっと見る



伝統的なアイヌ文化・生活の場の再生支援事業（イオル再生事業）
Masashi Ogasawara さんの投稿
11月1日・📍
「アイヌ伝統料理体験交流会」
2023年10月27日（金）春採生活館に... もっと見る



伝統的なアイヌ文化・生活の場の再生支援事業（イオル再生事業）
15 時間・📍
スノーシューで冬の森散策
～冬の森を歩きながらアイヌの冬の知恵を... もっと見る



(2) チラシ・ポスター作成

画像データを Facebook に掲載するとともに、市役所、生涯学習センター、中央図書館などにチラシを設置した。

アイヌ伝統料理体験講座

講師 佐々木宮子さん
調理補助 榎本りかさん
井上綾子さん

参加費 500円
受付開始にお支払いください

申し込み先
〒0154-64-1182 釧路市阿寒町阿寒湖温泉4-7-43
一社 阿寒アイヌコンサル インクル再生事業
Mail: akan-hwor@ainucon.com
FAX: 0154-64-1182

7月20日(木) 10時～15時
応募締め切り
7月12日(木) 必着
まわり館2F 調理実習室

この事業は、アイヌ政策推進交付金(内閣府)を活用して、釧路市が実施しています。

■お申込み先■
〒0154-64-1182 釧路市阿寒町阿寒湖温泉4-7-43
一社 阿寒アイヌコンサル インクル再生事業
Mail: akan-hwor@ainucon.com
FAX: 0154-64-1182

※当日の開催等、当市の関係についてはお申込み後にお知らせいたします。

アイヌ刺繍体験講座

アイヌ文化・アイヌ刺繍の
小さなタペストリー

開催日程 2023.8/19 13:00～16:00
会場 春採生活館(釧路市春採1-12-22)

定員 15人(定員を超えた場合は抽選)
参加費 500円(材料費を含む)

申し込み先
〒0154-64-1182 釧路市阿寒町阿寒湖温泉4-7-43
一社 阿寒アイヌコンサル インクル再生事業
Mail: akan-hwor@ainucon.com
FAX: 0154-64-1182

この事業は、アイヌ政策推進交付金(内閣府)を活用して、釧路市が実施しています。

クチャ作り体験

大自然の中でアイヌ文化を味わおう！
～狩りのときに寝床にしていた仮小屋～

令和5年 8月 24日
10:00～15:00
ニタイ一の森

応募締め切り 8月21日 参加費500円
講師 秋田 日出男さん

定員 10人(定員を超えた場合は抽選)
申し込み先
〒0154-64-1182 釧路市阿寒町阿寒湖温泉4-7-43
一社 阿寒アイヌコンサル インクル再生事業
Mail: akan-hwor@ainucon.com
FAX: 0154-64-1182

この事業は、アイヌ政策推進交付金(内閣府)を活用して釧路市の委託により行っています。

アイヌ伝統遊び体験交流会

アイヌ伝統遊びを体験しよう！
けん玉、目玉、輪投げを作って遊ぼう！

2023.9/18 開催!
開催時間 AM10:00～PM12:00
開催場所 釧路市動物園 中央広場

参加費 無料
申し込み先
〒0154-64-1182 釧路市阿寒町阿寒湖温泉4-7-43
一社 阿寒アイヌコンサル インクル再生事業
Mail: akan-hwor@ainucon.com
FAX: 0154-64-1182

この事業は、アイヌ政策推進交付金(内閣府)を活用して、釧路市が実施しています。

ヤブマメの採取体験交流会

伝統的なアイヌ文化・生活の継承と発展
アイヌ民族の昔ながらのヤブマメ(地下豆)の採取体験を行います。

日時 2023.10/14 午前10:00～正午
会場 旧柏木小学校隣接地 阿寒湖温泉4-7-43

参加費 無料
申し込み先
〒0154-64-1182 釧路市阿寒町阿寒湖温泉4-7-43
一社 阿寒アイヌコンサル インクル再生事業
Mail: akan-hwor@ainucon.com
FAX: 0154-64-1182

この事業は、アイヌ政策推進交付金(内閣府)を活用して、釧路市が実施しています。

アイヌ伝統料理体験交流会

アイヌ伝統料理を体験しよう！
アイヌ料理の魅力を味わおう！

開催 10/27 10:00～15:00
開催場所 春採生活館

参加費 500円
申し込み先
〒0154-64-1182 釧路市阿寒町阿寒湖温泉4-7-43
一社 阿寒アイヌコンサル インクル再生事業
Mail: akan-hwor@ainucon.com
FAX: 0154-64-1182

この事業は、アイヌ政策推進交付金(内閣府)を活用して、釧路市が実施しています。

スノーシューで冬の森散策

～冬の森を歩きながらアイヌの知識を身につけよう～

講師 廣野洋氏
定員2名
※小学校高学年以上対象
要保護者同伴

2024年1月20日(土)
応募締め切り 1月9日(火)
時間 10:00～12:00
場所 光の森

申し込み先
〒0154-64-1182 釧路市阿寒町阿寒湖温泉4-7-43
一社 阿寒アイヌコンサル インクル再生事業
Mail: akan-hwor@ainucon.com
FAX: 0154-64-1182

この事業は、アイヌ政策推進交付金(内閣府)を活用して、釧路市が実施しています。